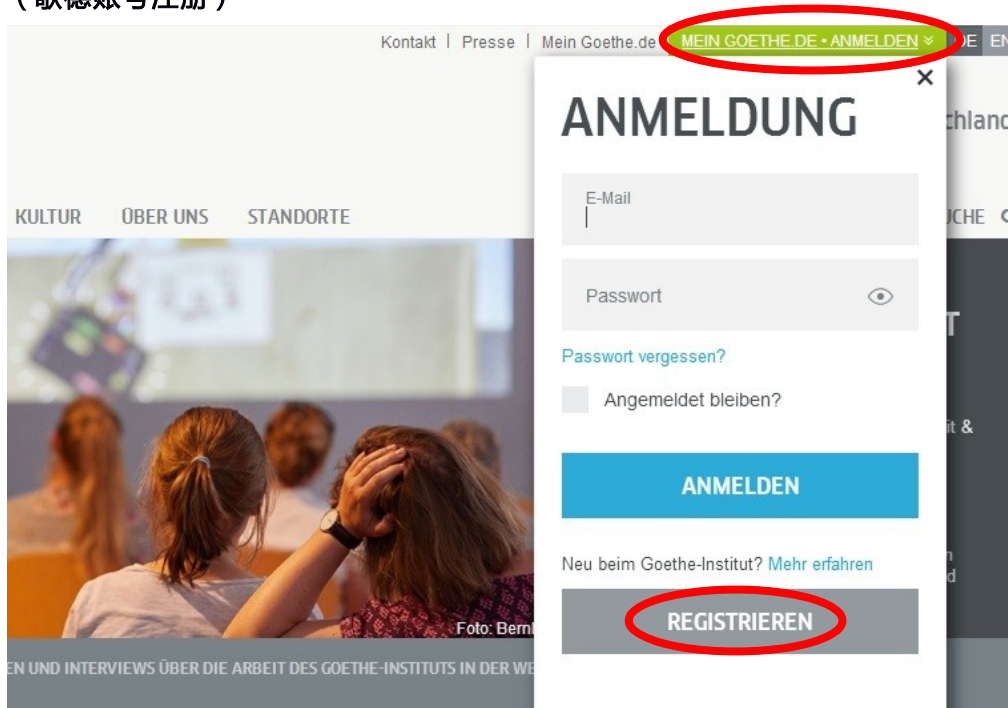


Registrierung und Erstanmeldung auf Mein Goethe.de 注册及登录 Mein Goethe.de 指引

1. Der Eingang zur virtuellen Welt des Goethe-Instituts ist die Schaltfläche **Anmeldung** unter www.goethe.de
册登录歌德学院门户网站（地址为 www.goethe.de）



Über diese Schaltfläche gelangen Sie zu der Maske für Ihre Registrierung und Anmeldung. Klicken Sie bei Ihrem **ersten** Besuch auf die Schaltfläche "**MEIN GOETHE.DE • ANMELDEN**" und dann auf "**REGISTRIEREN**".
通过以上网址可以进入到注册及登录界面。初次访问请点击“**REGISTRIEREN**（歌德账号注册）”



2. Bitte geben Sie hier Ihre E-Mail-Adresse, Ihr (persönliches, selbst gewähltes) Passwort und Ihr Land ein. Klicken Sie die Kontrollkästchen (☐) bei "Nutzungsbedingungen" und "Datenschutzerklärung" an. Mit Kreuzchen (x) bestätigen Sie, dass Sie diese Texte gelesen haben und mit den Inhalten einverstanden sind. Beenden Sie den Vorgang mit einem Klick auf **"REGISTRIEREN"**.
请输入您的邮箱地址、个人设置的密码和国家。请您点击复选框 ☐ "Nutzungsbedingungen (使用条款)" 和 ☐ "Datenschutzerklärung (数据保护声明)", 打叉 (x) 之后表示: 您已阅读并同意此内容。完成请点击按钮 **"REGISTRIEREN"**。

REGISTRIEREN

Kostenlos registrieren und alle Angebote des Goethe-Instituts nutzen: Lernplattform und Community „Deutsch für dich“, Deutschkurse und Prüfungen buchen, Bibliothekskatalog und Onleihe, Newsletter und Apps

E-Mail *

Passwort *

Land *

Datenschutz und Nutzungsbedingungen * Die [Nutzungsbedingungen](#) habe ich gelesen und willige zudem, wie dort beschrieben, ein.

Die [Datenschutzerklärung](#) habe ich gelesen und bin damit einverstanden.

ABBRECHEN **REGISTRIEREN**

3. Sie sehen jetzt die Bestätigung, dass Sie sich erfolgreich registriert haben: 当您看到以下图标, 表明您已注册成功。



4. Bitte sehen Sie jetzt in Ihrem E-Mail-Posteingang nach einer E-Mail mit Absender "noReply-kdf"¹
请在您的邮箱里查收由发件人“noReply-kdf”发送的邮件。



Willkommen bei Mein Goethe.de. Bitte klicken Sie auf den folgenden Link, um Ihren Zugang zu aktivieren und Ihre E-Mail-Adresse zu bestätigen:

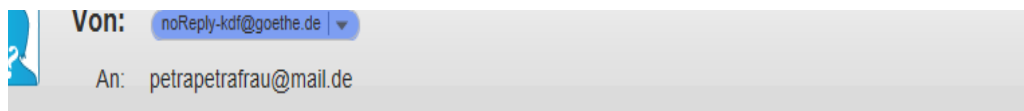
<https://my.goethe.de/kdf/TC?t=37g92n65sq989w99t55&ort=pxxdeCN>

Wenn der oben angegebene Link nicht funktioniert, kopieren Sie die URL in das Adressfeld eines neuen Browserfensters.

Bitte antworten Sie nicht auf diese E-Mail. Antworten auf diese Nachricht werden nicht abgerufen oder beantwortet.

Wenn Sie sich nicht bei Mein Goethe.de registriert haben, können Sie diese E-Mail ignorieren.

5. Öffnen Sie die E-Mail mit dem Betreff „Mein Goethe.de / Zugang aktivieren“ und klicken Sie auf den darin enthaltenen Bestätigungslink.²
请打开以“Mein Goethe.de / Zugang aktivieren”为题的邮件，点击链接进行确认。



Willkommen bei Mein Goethe.de. Bitte klicken Sie auf den folgenden Link, um Ihren Zugang zu aktivieren und Ihre E-Mail-Adresse zu be

[/my.goethe.de/kdf/TC?t=3q2tc5c3chstrqq4h335&ort=pxxdeDE](https://my.goethe.de/kdf/TC?t=3q2tc5c3chstrqq4h335&ort=pxxdeDE)

Wenn der oben angegebene Link nicht funktioniert, kopieren Sie die URL in das Adressfeld eines neuen Browserfensters.

¹ Nur durch den E-Mailversand können wir prüfen, ob die Anmeldung tatsächlich von der eingetragenen Adresse stammt.

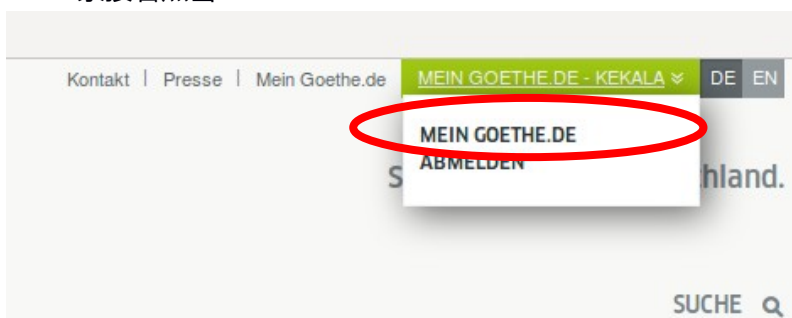
2 Warnung: Sollten Sie keine Mail mit Absender noReply-kdf@goethe.de in Ihrem Posteingang sehen, kann das folgende Ursachen haben: Die Aktivierungsmail stammt aus der Sicht Ihres Mailprogramms und Ihres Mailproviders von einem unbekanntem Absender und enthält standardisierten Inhalt. Mails mit diesen Merkmalen werden oft nicht direkt zugestellt. Bitte schauen Sie bei Ihrem Mailprovider in die Ordner "Spam" oder "Unbekannt" (sie können bei Ihnen anders heißen), ob sich unsere Aktivierungsmail dort befindet. - Wenn das nicht der Fall sein sollte, haben Sie sich möglicherweise bei der Eingabe der Mailadresse vertan. Wiederholen Sie die Registrierung auf Mein Goethe.de. Wenn Sie dabei die Meldung erhalten, dass die Adresse bereits registriert ist, liegt der Fehler woanders. Wenden Sie sich dann bitte an das Sprachkursbüro oder Ihrer Lehrkraft.

6. Es öffnet sich die Ihnen schon bekannte Maske. Tragen Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein, klicken Sie dann auf **Anmelden**.
自动弹出以下界面后, 请输入您的邮箱地址和密码, 然后点击 **Anmelden** 进行登陆。

7. Klicken Sie nun noch einmal auf Ihren persönlichen Anmeldenamen...
请再次点击您的个人登陆名...

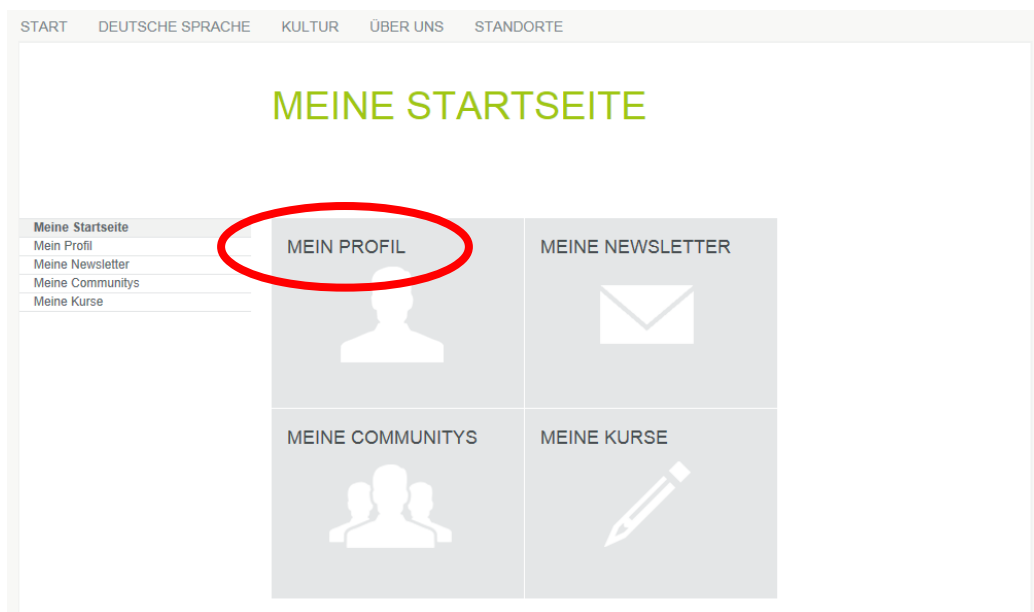


- ... und anschließend auf **Mein Goethe.de**
... 紧接着点击 **Mein Goethe.de**



8. Sie gelangen auf Ihre Startseite, die Sie jetzt personalisieren können: Sie können hier Ihr persönliches Profil bearbeiten, den Newsletter des Goethe-Instituts zu unterschiedlichen Interessensgebieten abonnieren, sich zu verschiedenen Communitys anmelden und Ihre bevorzugte Sprache einstellen. 您成功进入个人页面后，可以立即进行个人信息设置：您可以完善个人信息，订阅您感兴趣的新闻，加入不同的小组以及设置您喜欢的语言。

01. Mein Profil: Wenn Sie auf „**Mein Profil**“ klicken...
我的简历：当您点击“**Mein Profil**”...



... sehen Sie folgendes Untermenü. ... 您可以看到下面的子菜单。



Wenn Sie möchten, können Sie unter dem Punkt „**Anmeldedaten**“ Ihre bevorzugte Sprache ändern.

有需要的话，你可以在“**Anmeldedaten**”下修改您喜欢的语言。

MEIN PROFIL

The screenshot shows the 'ANMELDEDATEN' (Registration Data) section of the 'MEIN PROFIL' page. The title 'ANMELDEDATEN' is circled in red. Below it, a message states: 'Diese Angaben benötigen wir, damit Sie sich bei Mein Goethe.de registrieren können.' A note below says: 'Die mit einem * gekennzeichneten Felder müssen ausgefüllt werden.' The form fields are: 'Kundennummer' (570134180), 'E-Mail-Adresse' (peterpetermann@mail.de), 'Passwort' and 'Passwort wiederholen' (both masked with dots), 'Land' (Deutschland), and 'Goethe-Institut in Ihrer Nähe'. A red arrow points to the 'Land' dropdown menu.

Bearbeiten Sie bei „**Persönliche Angaben**“ mindestens die Felder *Anrede*, *Vorname* und *Nachname*, weitere Angaben sind optional.

在个人信息“**persönliche Angaben**”一页中，请您务必填写姓名、称呼（性别），其他信息可以选填。

The screenshot shows the 'PERSÖNLICHE ANGABEN' (Personal Data) section of the 'MEIN PROFIL' page. The title 'MEIN PROFIL' is at the top. The form fields are: 'Anrede' (dropdown menu), 'Titel' (dropdown menu), 'Vorname' (text input), 'Nachname' (text input), 'Berufsgruppe' (dropdown menu), 'Geburtsdatum' (dropdowns for Tag, Monat, Jahr), 'Geburtsland' (dropdown menu), and 'Nationalität' (dropdown menu). A red arrow points to the 'Anrede' dropdown menu. Another red arrow points to the 'Vorname' and 'Nachname' text input fields. A note on the right says: 'Bitte in lateinischen Zeichen angeben.' At the bottom, there are buttons for 'SPEICHERN' and 'Abbrechen'. A note at the bottom right says: 'Diese Angaben werden nur für den Ausdruck von Zeugnissen benötigt'.

02. Meine Kurse: Nach Anklicken von „**Meine Kurse**“...
我的课程：请点击“**Meine Kurse**”进入页面...



... scrollen Sie auf der Seite ganz nach unten. Dann sehen Sie die Seite „Kurs oder Prüfung hinzufügen“ mit dem Eingabefeld „**Registrierungs-Code**“.
Tragen Sie dort den Registrierungs-Code ein, den Sie von Ihrem Lehrer oder Ihrer Lehrerin oder vom Sprachkursbüro bekommen haben.

...之后您可以看到一个有“**Registrierungs-Code** 注册码”的页面框弹出，输入您从老师或语言办公室拿到的注册码即可。

KURS ODER PRÜFUNG HINZUFÜGEN

Zur Anzeige Ihrer Sprachkurse und Prüfungen geben Sie bitte einmalig Ihre Kundennummer oder Ihren Registrierungscode ein. Sie finden Ihre Kundennummer in Briefen und Rechnungen des Goethe-Instituts.

Kundennummer oder Registrierungs-Code:

ABSENDEN



9. Nach Klick auf „Absenden“ sehen Sie die Bestätigung Ihrer Registrierung und den Link zu Ihrem Kurs. Klicken Sie auf den Link, um in Ihren Online Kursraum zu gelangen.
点击“Absenden 发送”之后，您可以看到确认通过以及课程链接。点击链接后，您可以直接进入对应的网络课程。